THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 98 | SATURDAY, DECEMBER 31, 1955 | TORONTO, ONT.

Behind the Desk

By HENRY MORITSUGU

BEST NEW YEAR WISHES
to every one
of our readers

Toronto Issei Has Narrow Scrape

T. Omori, 74, of Eastern Ave. was saved from possible death Wednesday when he was picked up by the safety cradle of a street car at Queen St. and Pape Ave. He was taken to Toronto East General Hospital for treatment of leg injuries.

TTC officials said Omori stepped off the westbound Kingston Rd. streetcar and then walked in front of it just as the motorman began to move away from the intersection. Omori was hit on the left side of his body and knocked on to the trucks.

Quebec JCCA

From the Bulletin

MONTREAL.—The 1955 Quebec JCCA university entrance bursary of $100 has been awarded James Iwanaka of Farnham, a student at Sir George Williams College. Available annually to Nisei students, the bursary is awarded on basis of financial need, leadership qualities and scholarship.

Preparations are under way for the coming New Year's get-together to be held Jan. 14 at D'Arcy McGee High School Auditorium at 7 p.m. A variety program is being planned, and free refreshments and gifts for the children should attract many local JC families.

Manitoba JCCA

From the Outlook

WINNIPEG.—Mr. I. Hirayama took the chair in the absence of president Mark Koga for the monthly meeting of the Manitoba JCCA Dec. 14.

A committee was set up to study immigration problems in Manitoba. Members are Messrs. M. Watanabe, H. Kuwada and Y. Abe. Others are to be added.

Mr. Jack Okimura, director of Junior JCCA activities, reported that the winter season is well under way. Young people interested are asked to turn out Monday evenings, at 8 p.m., Hugh John McDonald School.

Nikka Announces Dates for Movies

MONTREAL.—January showings for the Japanese movies "Kono Hiroi Sora no Dokokani" and "Saigo no Edokko" have been announced by Nikka Eigasha as follows:

Fort William Jan. 12, Winnipeg Jan. 14-15, Rosemary Jan. 18, Calgary Jan. 19, Revelstoke Jan. 20, Kamloops Jan. 21, Vernon Jan. 22, Salmon Arm Jan. 23, Kelowna Jan. 25, Hope Jan. 26, Bradner Jan. 27, Vancouver Jan. 28, Steveston Jan. 29.

Kisaragi Club

The Japanese Dance division of the Kisaragi club will give its first performance of the new year on Tuesday, Jan. 3 from 7 p.m. at St. Elizabeth church, Dundas and Spadina. Seventeen pupils of Mrs. Ogawa will participate.

Canadian Nisei Arrested as Smuggler

KOBE, Japan. — Police and customs officials said last week they arrested an incoming passenger on the liner President Wilson on suspicion of smuggling and seized 800 Swiss watches, two pistols, rings and music boxes from his luggage.

He was identified as Yoshiharu (Harry) Haguchi, 37, who claims both Japanese and Canadian citizenship. Police said he left Tokyo Dec. 5 by air for Switzerland and flew back to Hong Kong where he boarded the Wilson.

Don Mills Baby Dies of Suffocation

A Sansei baby of four months and 20 days suffocated in his crib last week after turning his face into the bedclothes while asleep.

Mitchell Tanabe, son of Mr. and Mrs. Luke Tanabe, was dead when a doctor arrived at the Tanabe house, 104 South Hill Dr., Don Mills. Mrs. Tanabe phoned police and the doctor when she found the infant was not breathing.

Police ruled the death accidental.

B.C. BUSSEI CONVENTION:

Optimistic Future Seen For Buddhism in Canada

VANCOUVER.—Optimistic remarks by Hideo Mimoto, president of the B.C. Buddhist Sunday School Teachers League, concluded the highly successful first annual convention of the Teachers League and the B.C. Young Buddhist League.

Mimoto commented at the closing services that, if the convention is an indication, promises are bright indeed for the second 50 years of Canadian Buddhism. He thanked the delegates for making the gathering a success, and also praised the collective efforts of the minister, the executives and of the congregations of the B.C. churches.

Eighty Bussei from Kelowna, Kamloops, Aldergrove, Steveston and Vancouver gathered at the Vancouver Buddhist church for the two day meeting, Dec. 3-4. Highlights were addresses by Prof. Suttle of UBC and Miss Alice Sakiyama, and the social event styled as the 50th Anniversary Ball.

Prof. Suttle, UBC anthropologist, explained the nature of anthropology as a study of man and made observations on religion. He described the native culture of Okinawa, which delegates discovered was a variation of the culture of their Japanese ancestors. He discussed how religous beliefs interpenetrated other parts of the Okinawan culture and concluded by showing color slides of the islands. Prof. Suttle's lecture followed the opening service Saturday afternoon.

Five speakers participated in a panel discussion moderated by Miss Nori Ikuta: Mr. G. Yada discussed the Buddhist church and the future role of the Bussei.

Dave Orcutt spoke on the topic of spreading Buddhism to the hakujin. He reviewed the present position of Buddhism as an ethnic religion in Canada and noted that Canadian Buddhists must change techniques and approach by taking into account its varied audience.

Albert Michely discussed the learning in terms of Buddhist psychology. He noted the difference in study with merely the academic point of view and with the religious point of view.

Jim Kitaura spoke of the problems faced by Busseis today and stressed the importance of the Sunday School in solving these difficulties.

Hideo Mimoto called for changes from the traditional sort of Sunday School. He argued that it is necessary for teachers to study Buddhism seriously to provide better instruction for pupils who are motivated by the "middle-class values of North America to become doctors, dentists, engineers, teachers, artists, musicians."

At dinner, Mr. Yada and Rev. Ikuta addressed the delegates. Mr. Yada discussed the significance of the convention. Rev. Ikuta said that religions which are unable to stand up to academic scrutiny are doomed to disappear. He pointed out that Buddhism strives to perfect the personality of man, that it teaches the harmony of the human mind in its three component parts: intellect, emotion and

(Continued on Page Seven)

Japanese Woman Wins Stalin Peace Prize, Claims to Be Non-Red

TOKYO.—Mrs. Akiko Seki, a Japanese artist, was announced by Pravda last week as winner of a Stalin Peace Prize.

Mrs. Seki taught two million Japanese workers to sing the Internationale in four-part harmony. Mrs. Seki, who claims to be non-Communist, started her "Utagoe Undo" (singing movement) five years ago, and now has a school where 100 choir organizers are instructed every six months. Her choir books emphasize labor songs and Soviet melodies.

The prize carries an award of 100,000 rubles, or approximately $10,000.

The Stalin prizes were established after World War II when the Soviet Union was waging a propaganda campaign which pictured Communist Russia as the "fountainhead of movements to preserve peace."

B.C. Fears in 1942 Of Japanese Invasion Termed "Hysteria"

OTTAWA.—British Columbia fears of a Japanese invasion in 1942 are brushed off as hysteria in a new official history of the Canadian Army in the Second World War just published here.

Author Col. C. P. Stacey, director of the army's historical section, says the Japanese had no plans for an attack on the North American mainland.

B.C. maintained blackout restrictions were roused by several submarine scares in 1942.

On the prospects of an invasion then, Stacey quotes the U.S. army commander in Alaska:

"They might make it, but it would be their grandchildren who finally got there; and by then they would all be American citizens anyway."

HAMILTON GATHERING

HAMILTON.—Annual Keiro-Kai, co-sponsored by the JCCA chapter and the Kyowa club will be held Saturday, Jan. 28, from 7 p.m. at the Hungarian Hall, 242 James St. N. Senior citizens of 70 years and over will receive kinenhin. Consul and Mrs. K. Yoshida and vice-Consul and Mrs. E. Uchida and their families will be special guests.

VANCOUVER LAWYER, CHINESE, NOMINATED PROVINCIAL CANDIDATE

VANCOUVER.—Douglas Jung, believed to be the first Canadian of Chinese extraction to enter the political field in this country, is Progressive Conservative candidate in a provincial by-election here Jan. 9.

Backed by the B.C. Young Conservatives, Mr. Jung was nominated by acclamation after provincial leader Deane Finlayson of Nanaimo and Wendell Wright withdrew.

The slim, erect 31-year old lawyer said he is honored "by the party's courage in taking a gamble on me."

If elected, Mr. Jung said a major concern would be to make Chinese Canadians "more aware of the functions and workings of government." Liberals have not nominated a candidate and Mr. Jung hopes to attract some Liberal votes plus strong support from Chinese Canadians.

Mr. Jung got a standing ovation at the Vancouver Centre Conservative convention in Pender auditorium. Two members, Mrs. Cecilia Ravey and Miss Patricia Ravey, howled their objections to Mr. Jung's nomination, heckled, gestured and then strode indignantly to the back of the hall, from where they continued verbal guerilla tactics until ejected.

Born in Victoria, Mr. Jung joined the army's Pacific Command intelligence section in 1942. In 1944 he volunteered for intelligence assignments in the Southwest Pacific. In April this year he became the first Chinese Canadian to appear before the B.C. Court of Appeal.

NEWS from REGINA

By NAGA TERADA

As a newcomer to this city, I see that there is a scarcity of Nisei and Issei. Many of the Japanese families who settled here as a result of evacuation have moved on to Eastern Canada, namely to Winnipeg, Hamilton and Toronto. At present, the Japanese population here is approximately 50-60. Of these, at least half are, you might say, "oldtimers." Isseis are pretty well established here. Mr. Takashiba and Mr. Ohashi have been engaged in the Tire Exchange business for the past 20 years or so. Mr. Kitagawa, another oldtimer, is co-owner of Silk-O-Lina clothing stores across Western Canada.

The few Niseis that live here are also engaged in "well-to-do" occupations. Quite a number of them occupy important positions in the provincial legislature. Other Niseis are doing very well as city architects, stenographers, and as oil company men. Now that the oil business is expanding in Saskatchewan, I believe this is one field in which many Niseis will take the opportunity to become geologists, geophysicists and engineers. I believe that for Niseis, opportunity in every line of work is better in Regina than say, Vancouver or the B.C. interior.

As for Nisei social activities, there have been occasional get-togethers. I'm informed that a Nisei club may be organized in the near future.

NEW CANADIAN STORK DERBY

First First Baby Five Years Old Tomorrow

Tomorrow is New Year's Day, 1956, and Bobby Nakamura will celebrate his fifth birthday. Bobby, pictured at left nearing his first birthday and at right late this year, was the first winner of The New Canadian First Baby Contest.

A healthy 7 lb. 3¾ oz. at birth on Jan. 1, 1951, Bobby is now 37½" in height and weighs 46 lbs. "Quite big for a Japanese child," proudly adds his mother, Mrs. Susumu Nakamura of Lethbridge. Bobby has two older sisters, Cheryl and Starr, and a younger sister, 3-year-old Gay Naomi.

* *

Looking to the new year approaching, we wonder who'll be the first baby for 1956. We hope parents and relatives of early babies will let us know as soon as possible, so that we may determine the new winner.

One or both parents of entries must be of Japanese descent, and the birth must take place in Canada. We require confirmation of time and date of birth by an attending doctor or nurse. Entries must be received not later than Jan. 15, 1956.

PERSONAL NOTES ACROSS CANADA

READERS are invited to send announcements of marriages, engagements, anniversaries, births and obituaries. Written submissions are preferred, but short notices are accepted by phone. For insertion in both sections, names should be given in both languages. Photos are also welcome.

Marriages

KAITA-AKIMOTO

Winnipeg

White and yellow chrysanthemums decorated the Manitoba Buddhist church on November 19, 1955, when Yoriko Judy, daughter of Mr. and Mrs. Shigenori Akimoto of Tokyo, became the bride of Roy Enpei, eldest son of Mr. and Mrs. Takaji Kaita of Middlechurch, Man. Rev. H. Nishimura officiated at the double ring ceremony. Wedding march was played by Miss Naomi Teranishi.

The bride, given in marriage by Mr. John Hashizume of Medicine Hat, Alta., looked lovely in a gown of nylon tulle imported French lace. Her portrait neckline was all hand-beaded and the gown had long lily point sleeves. The very full skirt swept to a long train covered with frills of French lace from waistline to the floor. Her shell headpiece was covered with hand-beading, while her fingertip veil of silk illusion was edged with matching lace. She carried a cascade of cala lilies.

Miss Shirley Mori of Medicine Hat, as maid of honor, wore a gown of light mauve nylon and matching headress and carried yellow carnations. Kathleen and Virginia Tahara, nieces of the groom, as flowergirls, wore gowns of light mauve nylon with matching headdresses, and carried yellow carnations.

Best man was Mr. Ron Kaita, brother of the groom, and ushers were Messrs. Bruce Hashimoto and Hippo Shimoda.

After the reception at the Marlborough Hotel, the newlyweds motored to the southern United States.

MIYAGISHIMA-TOMIYE

Edmonton

Stately candelabra and baskets of white and gold chrysanthemums formed a pretty setting in Bissell Memorial Institute for the wedding of Michi Tomiye, daughter of Mr. S. Tomiye of Kelowna, B.C., to Mr. Takashi (Taxi) Miyagishima, son of Mr. and Mrs. U. Miyagishima. Rev. Berry officiated at the double ring ceremony on November 19, 1955.

Given in marriage by her father, the bride wore a gown of creamy bridal satin fashioned with a graceful skirt which swept out into a court train. The trim-fitting bodice was highlighted by a deep V-neckline with a fine-net inset bordered with guipure lace appliques and an embroidered pattern of sequins and seed pearls, to match the trim on her lily point sleeves.

Her silk illusion net, dotted here and there with guipure lace appliques, was held in place with a Juliet cap of satin, touched up with the lace appliques and pearl and sequin embroidered design. She carried a cascade of red roses interspersed with green fern and white velvet leaves.

Miss Kem Jiyobu of Kelowna, as maid of honor, chose a gown of blue net over taffeta and carried a cascade of blue carnations. Miss Yukie Koga, also of Kelowna, was bridesmaid and she wore a gown of pink net over taffeta and carried a cascade of pink taffeta.

Groomsman was Mr. Chuck Mah, while Mr. Barry Mar, and the groom's two brothers, Messrs. Tom and Nobby Miyagishima, ushered.

A Chinese dinner reception for about 160 guests was served at the Seven Seas. Out of town guests included Mr. and Mrs. Roy Tanemura of Kelowna, and Mr. and Mrs. Roy Kuroda of Summerland.

A honeymoon trip took the couple down through the United States, up to Vancouver for the Grey Cup Game, and back through the Okanagan and home to Edmonton, where they are now residing at 11547-141 St. in the new Westmount district of the city.

* * *

HIRAKIDA-SEKI

Vancouver

A double ring ceremony was solemnized in First United Church on December 10, 1955, when Florence Fukuye Seki became the bride of Joe Akira Hirakida, with Rev. W. R. McWilliams officiating.

Attending the bride was Miss Lily Haraga as bridesmaid and Bunnie Harada as flowergirl. Mr. Tats Yamamoto was the best man.

Following a reception at the Ho-Ho Chop Suey, the newlyweds left for a trip to the States via Victoria. Baishakunin were Mr. and Mrs. Kozo Kitagawa.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. Yutaka Nakamura, Rosemary, Alta., on occasion of birth of granddaughter.

Mr. Motozo Toyama, New Denver, B.C.

Mr. and Mrs. K. Takahashi, Toronto, and Mrs. Sato Hashimoto, Winnipeg, on occasion of marriage of son and daughter.

Mr. and Mrs. M. Eto, and Mrs. C. Kitazaki, Toronto, on occasion of marriage of son and daughter.

Mr. and Mrs. Toyomatsu Kimura, Opal, Alta., on occasion of son's graduation.

Mr. and Mrs. M. Shintani, on occasion of daughter's engagement.

Mr. and Mrs. Kaz Nishio, Montreal, on occasion of birth of daughter.

Mr. and Mrs. K. Mori, Toronto.

Mr. M. Sakamoto, Toronto.

Mr. T. Wakabayashi and family, Hamilton.

Mr. and Mrs. Mosaburo Okano, Winnipeg, on occasion of son's marriage.

Mr. T. Kuwata, High River, Alta.

Mr. G. Tanaka, Port Credit, Ont.

Mr. and Mrs. Kohei Usui, Vancouver, on occasion of son's marriage.

Mr. and Mrs. Isojiro Kobayashi, Toronto, on occasion of daughter's engagement.

Mr. Roy Matsumoto, Toronto.

Mixed Major Bowling League, Toronto.

Mr. S. Shimoda, Hamilton.

Mr. K. Ayukawa and family, Iron Springs, Alta.

Mr. K. Shimozawa, Winnipeg, on occasion of daughter's marriage.

Mrs. K. Fujimoto, Toronto, in memory of late husband.

Engagements

Mr. and Mrs. Kuniye Mura of Taber, Alta., wish to announce the engagement of their daughter, Yoko, to Mr. Yoshiyuki Tarakita of Raymond. Sewanin are Mr. and Mrs. K. Takaguchi. A party was held Dec. 4 at the New China restaurant in Lethbridge.

* * *

Mr. and Mrs. Tobei Kawabata of Toronto wish to announce the engagement of their daughter, Sally Asako, to George Hori, son of Mr. and Mrs. Y. Hori of Vancouver. The party was held Dec. 18 at Lichee Gardens. Baishakunin are Mr. and Mrs. Suekichi Kodama.

* * *

The engagement of Kimiko Fujita and F/O George H. Nishimura was announced on Christmas Day in a party at the home of Mr. Izo Fujita in Toronto. F/O Nishimura, now in the RCAF, was formerly editor of The New Canadian.

* * *

The engagement is announced of Akiko Kamimura, daughter of Mr. Kintaro Nakamura of Vancouver, and Shigenobu Kato, son of Mrs. Al Kato of Winnipeg. Sewanin are Mr. and Mrs. Hideo Nishimura and Mr. and Mrs. Iwasuke Tateyama. A party was held on Dec. 18 at the Chung King Chop Suey, Vancouver.

Obituaries

TANABE

Mitchell Michio Tanabe, son of four months and 20 days of Mr. and Mrs. Luke Tanabe of Don Mills, Ont. (near Toronto) died of suffocation on December 19, 1955. Funeral services were conducted by Rev. Thompson at the Miles Funeral home on Dec. 21.

* * *

TAKENAKA

Umeko Takenaka, wife of Mr. Tokujiro Takenaka, passed away on December 17, 1955, at Women's College Hospital, Toronto. Funeral services were conducted by Rev. K. Imai at the Church of the Holy Trinity. Interment followed at Highland cemetery.

人事消息

■婚約

▲トロントの藤田喜美子さん（在日、藤田豊次氏夫妻長女）とモントリオルの西村ジョージ・達成氏（在日、西村音太郎氏夫妻長男）は十二月廿五日トロントの藤田猪三氏宅で婚約した。

▲トロントの川端兵衛氏夫妻三女マリー・アサ子さんと晩市の堀フイ氏夫妻息ジョージ氏は兒玉末吉氏夫妻の世話で十二月十八日ライチー・ガーデンに於て婚約した。

▲ウイニペッグの加藤アイ氏長男重信氏と晩市の上村金太郎氏長女秋子さんは西村英雄、堅山岩助両氏夫妻の世話で十二月十八日晩市重慶樓で婚約した。

■結婚

▲晩市の小森はる氏息逸夫氏とクローナの小柳繁雄氏夫妻息女加奈子さんは上山東明氏夫妻の世話で十二月十七日カムループス市マウント・ポール合同教會でブライソン・ボイル牧師司式の下に結婚式を擧げ？ーランドに於て披露した。

▲レスブリッヂの田尻十郎氏息宗信氏と山本正男氏夫妻息女百合子さんは中村長三郎、木村武雄両氏夫妻の世話で十二月十七日レ市佛教會にて河村開教使司式の下に結婚式を擧げマーキホテルで披露した。

▲グリーンウッドの瀧川吉太郎氏夫妻息女トミエさんとミッドウエーの宇野儀左エ門氏夫妻息弘之氏は十二月三日グリーンウッド教會に於てベケット牧師司式の下に結婚式を擧げミッドウエーコミュニテー・ホールで披露した。

▲ホープの向田青松氏夫妻息實氏と紗築市助氏息女京子さんは建部、宍戸両氏夫妻の世話で十二月十七日晩市佛教會にて生田開教使司式の下に結婚式を擧げホーホー樓で披露した。

▲カルガリーの永田三四郎氏夫妻息敏弘氏とレイモンドの大石實儀氏夫妻息女ルリ子さんは田尻元雄氏夫妻の世話で十二月三日レイモンド佛教會で猶田開教使司式により結婚式を擧げレ市キャメ・ホテルで披露した。

▲豫ねてより朝鮮戰爭に參加、奮戰したクランフォードの廣田喜三郎氏息際記君は任務を終え、このほど日本より軍人花嫁同伴、帰加したので去る十四日クーパー合同教會で擧式した。花嫁さんは政子さん。

▲エドモントンの宮城島丑吉氏夫妻息孝氏とケローナの富江捨次郎氏息女道さんは江國秋氏夫妻の世話で十一月十九日エドモントンの合同教會に於てベーリ牧師司式の下に結婚式を擧げ、セゲンシーヌで披露、米國へ新こん旅行した。

▲カムループスの猿米造氏夫妻息勇氏と大石十次郎氏夫妻息女政子さんは田中寅造氏夫妻の世話で十二月十日同市合同教會に於てアンダーソン牧師司式の下にけっこん式を擧げアレクスペキューにて披露した。

■出生

▲レイモンドの猿渡昌氏夫人ミサオさんは十二月八日同地病院で男兒を出生、昌一・リチャードと命名。

■死亡

▲トロントの田邊ルーク氏夫妻長男ミッチェル・道男さん（生後四ヶ月二十日）は十二月十九日死去、廿一日マイルス葬儀社に於てタムソン牧師司式の下に告別式を執行した。

▲晩市の大山榮世氏は十一月三日死去、十一日同[illegible]教會に於て生田開教使司式の下に追悼會を執行した。

▲ステヴストの[illegible]氏（七五）は十二月[illegible]七日同地佛教會に於て[illegible]開教使司式の下に告別式を執行、晩市墓地に埋葬した。

▲モントリオルの小森[illegible]氏夫人まつさん（六〇）は[illegible]病のため去る十一月三日死亡、五日夜合同教會で[illegible]牧師司式で告別式を執行、六日マウントロイヤル墓地に埋葬した。

▲モントリオールの[illegible]氏の葬儀は多田[illegible]宅居、中川開教使[illegible]した。

長男ミッチェル・道男（生後四ケ月廿日）事生來極めて良好で健康に恵まれて居りましたが十二月十九日午後五時頃自宅に於て睡眠中嘔吐物の氣管支内迷入に依り人事不省に陥りましたので直ちにあらゆる醫療を加へましたが其甲斐なく意識不明のまゝ同夜遂に昇天致しました。告別式は廿一日午前セントクレア街マイルス葬儀社の禮拜堂に於てタムソン牧師司式の下に親戚及その關係者らにて執行致しました事を御知らせ致します。尚供花料又は美しいお花を御贈り下さいました方々、心からなる御丁寧な御悔み御同情を御寄せ下さいました方々の御芳志誠に有難く厚く御禮申上ます。何かと目下取込中の處略儀乍ら紙上を以て御禮申上げます。

十二月廿一日
父 田邊吉一
母 同 瑠璃子
長女 ミドリ
次女 ナナ
祖父 田邊吉平
祖母 同 かね
祖父 三宅象蔵
祖母 同 フル
他 親戚一同

妻 梅子 儀十月廿日發病ウイメンスカレッジ病院に入院、夫婦に快方に向いつつありましたが十二月十七日午前七時突然第三回目のショックのため死去致しましたので十二月十八日夜ターナー葬儀社で通夜を營み十九日夜ホーリー・トリニティー教會堂にて今井牧師司式の下に葬儀を執行、二十日朝ハイランド墓地に埋葬致しました事を謹告申上ます。此の不幸に際して多くの皆様から深き御同情を寄せられ葬儀に御参列、供花香典弔辭弔電等お心こもったお慰めを頂きました段誠に有難く、病氣中の御見舞をも併せて略儀乍ら紙上を以て深謝申上ます。

喪主 竹中德二郎
長女 節子
長男 [illegible]
母 [illegible]
在日本 竹中[illegible]
同姉 [illegible]
親戚 [illegible]
友人一同
加月クラブ

移轉 [illegible]ドレスに移りました事をお知らせ致します。

澤庵と白菜漬
[illegible]おいしい[illegible]出来上りました。日系食糧店で賣って居ります。[illegible]方の方は直接御注文下さい。
Phone [illegible]

トロント佛教會
電話オー・エム四三〇二
十二月廿一日夜八時 除夜會
一月一日 新年會

聖公會日系人部
電話エル・エル五〇四六
一月一日十一時 [illegible]
「感謝・信仰・望み」

日系人合同教會
電話イー・エム三一一九八九
一九五五年
新年聖餐
「新契約の約束」

息子の縁談（六一）

林 房雄

ミドリさんが寒気を感じたというのは無理もない。虎子夫人の白い眼はまっすぐにミドリさんの上にそそがれていた。何とも形容のむずかしい恨みっぽい眼つきであった。

・だが、小太郎君としては逃げ出すわけにもゆかない。汁粉屋で會いましょうと言ったのは、こっちの方である。虎子夫人は言われた通りにしただけだ。ただ内で待たずに、表にがんばっているのは、一種の不意討であるが、まあ、それも仕方がない。その程度の衝撃は覚悟でやって来たのだ。あわてないことにしよう。

小太郎君はミドリさんを背中にかばうようにして虎子夫人に近づき、ニコニコと笑いかけた。

「お母さん、お待たせしました」

返事はなかった。虎子夫人はぷいと横を向いたかと思うと、そのままずっとノレンの方に姿を消してしまった。

意地の悪い肩すかし。いや、「ハタキコミ」というのかもしれない。角力にそんな手があったようだ。勢こんでよつつがって行ったら、かるく身をかわされて、タタタタと土俵の外へ。いや、汁粉屋のノレンの中に、小太郎君はハタキコマれてしまった。ミドリさんも仕方なしに、ノレンをくぐった。

虎子夫人は入口に近いボックスに陣取って、白い眼を光らせていた。テーブルの上には、ドラ焼のサラとお茶が一人前だけ残っている。

「小太郎、この娘さんですか」

虎子夫人は険のある流し眼でジロッとミドリさんをにらんで、「あなたが私に紹介したいというのは？」

「そうです。これが小杉……」

「いいえ、私はまだ御紹介を賜ったおぼえはございません。私が呼んだのは、あなただけです」

小太郎君は荷物をテーブルのすみにおいて、

「ミドリさん、すわりましょう」

ミドリさんも覚悟をきめたようである。だまって小太郎君の横にすわったが、さすがに虎子夫人の眼を正面から見かえす勇気はない。身をかたくして、視線をふせ、ヒザの上で両手の指先をくみ合せた。肩先がかすかにふるえているのは怒りと屈辱を必死におさえている證據である。

小太郎は女給仕の持って来た献立表を取上げて、

「何にしようかな？……」

あっ、クリーム・ミツマメ！ミツマメのニュー・ルックだな。こいつはいいや」

と、ミドリさんの顔をのぞきこんで、

「どう？」

ミドリさんはだまってうなずく。小太郎君は女給仕に指を二本立てて見せて、

「クリーム・ミツマメ二つ」

虎子夫人はいかにもあきれたと言いたげに、

「小太郎、あなたは男のくせに、ミツマメを食べるのですか？」

「ええ、僕は好きな人と一緒なら、放射能マグロだって食べますね」

「小太郎、あなたは私に恥をかかせるつもりですね」

「いいえ、そんなつもりは絶対にありません」

「では、栗田さんにケンカを売りに来たのですね」

「どういたしまして！　僕は栗田さんの縁談をことわりに来たのです」

小太郎君は正攻法に出た。

「この小杉ミドリさん見たら、栗田さんもあきらめるだろうと思います」

結婚御挨拶

田尻宗信
山本百合子

右両名儀中村長三郎氏並に木村武雄氏両御夫妻の媒約に依り兼ねて婚約中の處去る十二月十七日レ市佛教會に於て河村開教使司式の下に結婚式を擧行、式後同市マーキス・ホテルにて些か披露の小宴を催しました節は厳寒悪天候にも不拘遠近の皆々様多数御参加御列席を賜り且又御丁寧なる祝辞祝電多大の御祝儀御祝品等の御懇情を忝うし何とも御禮申上げ様もなく唯々感謝感激の外ありません。茲に厚く御禮申上ます。尚今後彼等若き新家庭に對し倍舊の御交誼と御指導、御鞭撻の程を伏して御願上げます。實は一々参上拜眉の上御願い申上ぐるが本意なれど略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。敬具

父 田尻十郎
父 山本正男
母 岡みつ子

結婚御挨拶

永田政弘
大石ルリ子

右両名儀予て田尻元雄氏御夫妻の媒約に依り婚約中の處十二月三日レイモンド佛教會に於て猪田師司婚の下に結婚式を擧行、引續きレ市マーキス・ホテルにて些か披露宴を催しました際は御多用中御來臨の榮を賜り且又過分の御祝品祝儀祝辞祝電等を頂き厚く御禮申上ます。尚今後共両名に對し御指導と御鞭撻の程御願い申上ます。

十二月廿日

キャルガリー 父 永田三四郎 母 サヨ
レイモンド 父 大石實義 母 チカ

結婚御挨拶

宮城島孝
富江道

右両名儀予てエドモントン市江畑秋御夫妻の媒約に依り婚約中の處去る十一月十九日エドモントン市の合同教會に於てペリー牧師司式の下に結婚式を擧行、引續きセブンシィにて披露の宴を催しました際はお寒い中にも拘らず多数の皆様に御來臨の榮を賜り且又過分の御祝品祝辞祝電等を頂き誠に有難く御禮申上ます。兩名は式後米國方面へ蜜月旅行に出掛けました。尚今後共兩名に對し御交誼と御指導を賜り度略儀乍ら紙上を借りて御願い申上ます。

エドモントン市 父 宮城島丑吉 母 たつ
ケロナー市 父 富江捨次郎

結婚御挨拶

小森逸夫（アーサ）
小柳加奈子（カニー）

右両名儀予て上山東明氏御夫妻の媒約により婚約中の處十二月十七日カムループス市マウントボール合同教會に於てブライソン・ボイル牧師司式の下に結婚式を擧げ引續きリーランドにて些か披露宴を催しました際は御來臨の榮を辱うし且過分の御祝儀祝辞祝電等を賜り誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共右兩名に對し御交誼と御指導を賜り度茲に紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

晩香坡市 母 小森はる
ケローナ市 父 小柳繁雄 母 初枝

結婚御挨拶

向田實
狩集京子
MUKAIDA MINORU
KAKIATSUMARI KYOKO

右両名儀予て建部、宍戸兩御夫妻の媒約により婚約中の處十二月十七日晩市佛教會に於て生田開教使司式の下に結婚式を擧行、引續きホーホー樓にて些か披露宴を催しました際は遠近の皆様には御來臨の榮を賜り且過分の御祝品祝儀祝辞祝電等を頂き厚く御禮申上ます。尚今後共兩名に對し御交誼と御指導を賜り度甚だ略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

ホーブ 父 向田吉松 母 ハル
ホーノ 父 狩集市助 母 テル

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

過去七十年の歴史を持ち、絶大の好評を賜っている、傳統的郵船のサービスを以て、皆様の御來船を御待ちして居ります

晩市出港	沙市出港	横濱入港
一月十五日	（ハワイ經由）	二月五日
三月十二日	（同）	四月二日
五月十五日	（同）	六月五日

運賃 キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. 914 Second Avenue, Seattle 4, Wash. U.S.A.
B.W. Greer & Son Ltd., Agent 501 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を許ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市 竹林園 バンブー・テラス
155 East Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

日系人を歓迎！

△室内清潔、サービス満點 △料理は美味 △特に日系人の御嗜好に留意
△結婚、婚約披露その他の宴會に御利用下さい。
△座席は更に擴張の豫定であります。

○中華料理○

ロータス・イン
レスブリッヂ・ステーション前
電話 二二九七
LOTAS INN. (PHONE 2297)
Front of Lethbridge Station.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589

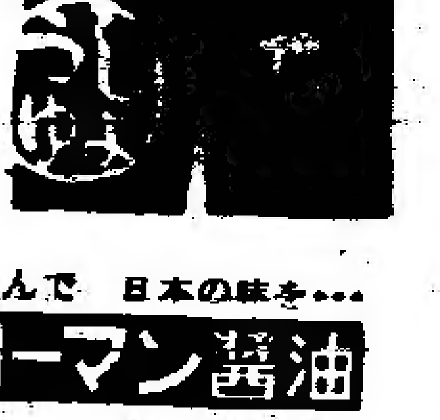
年末年始の贈物――
茶器、花瓶、御釜、菓子器、茶碗類等も取揃えています。

お正月の御馳走――
數の子、田作、黒豆、モチ米、里芋、ゴボー等何でも揃います。マグロ、タコ、鶏出海老等の魚類一切取扱います。日本ミカン、デレシャス・アップル等あります。
●お正月用の御注文は早目に願います。

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六―五五八九

直輸入商 西澤商會
S. NISHIZAWA CO. LTD.
755 POWELL STREET, VANCOUVER, BC
Phone TA. 9944

天下一品



日本をしのんで 日本の味を…
キッコーマン醤油
野田醤油株式會社

ハ市で敬老會 一月廿八日

[illegible]ミルトン[illegible]市の[illegible]には普通の米のような色をした粒がまじつている。古[illegible]舞踊クラブ連絡會はこの[illegible]行われ、種々のプラン[illegible]のクリスマ[illegible]パーターは大成功、ナ[illegible]の[illegible]を行い、去る二十[illegible]のクリスマス・ダンス[illegible]況だつた。なお來る[illegible]としては恒例の[illegible]が[illegible]され[illegible]は「[illegible]第二回二のヘンダ[illegible]ン・ホーム[illegible]は一[illegible]二時より。

[illegible]に[illegible]こし、[illegible]スターの[illegible]ンクスも少くし、[illegible]とくことな[illegible]しています。

[illegible]したモチ米

[illegible]の[illegible]白[illegible]わるが、[illegible]本のもの。

屋商會で今年日本から輸入したものは、その東北産のものだつたので見かけが異るところから、同商會ではこのサンプルを送り返してどうした訳かと尋ねてやつたところが「それは東北方面のモチ米の特徴で、輸出した分は日本でも良質で有名な山形方面のモチ米。日本でもこれでモチを作って美事なものが出來た自信のあるもの」という返事が來たので、古屋商會でも自信をもつて賣出したわけだが事實この東北産のモチ米で作つたモチは、アメリカ産のモチ米よりも引きが強くて上等のようである。

[illegible]移民問題で努力している知日の人であるからこの問題についても懇談する。夜食後ダンス會に移る豫定で、會費一人五十仙、來會の方は準備の都合上五日までに松宮幹事まで申込まれたい

歌聲運動の關夫人に

スターリン平和賞贈らる

[illegible]府の機關紙プラウダの報ずるところによると、今度六名の外國人がスターリン平和賞を受けることになつた。そのうちの婦人受賞者は、日本の「歌聲[illegible]」の創始者關アヤ子夫人である。關夫人は日本の[illegible]大衆に[illegible]からなるインタナショナルの歌い方を教えた人であり、五年前[illegible]たこれ運動」をおこし、合[illegible]百名を六カ月[illegible]學校を經營している。關夫人の合唱に關する[illegible]ブック中には勞働歌とソ連のメロディ」を強調しているというのである。

バルドメー・クラブの新年會

【モントリオール發】バルドメーラ倶樂部主催の新年パーティーは、來る一月七日午後七時から日加會館で開かれるが今年はプログラムに新趣向を加え元領代議士モーリス・ハレー大佐夫妻を招いて幻燈利用の日本視察談を聴く筈であるが、特に同大佐は

日加映画社の一月中上映日程

モントリオールで二晩とも大人氣をうけた、日加映畫社の新映畫「この廣い空のどこかに」と「最後の江戸ッ子」はいよいよ一月六、七日兩夜七時半からユクレニアン・ホールで上映されるチケットは兩新聞社のほか日系商店で取次いでいる。日加映畫社の「この廣い空のどこかに」と「最後の江戸ッ子」の一月中の各地上映日程は次の通り。

△フォート・ウイリアム一月十二日△ウイニペッグ十三日、十四日の豫定△ローズメリー十八日△キャルガリー十九日△レベルストーク二十日△カムループス二十一日△ヴァーノン二十二日△サモンアーム二十三日△クローナ二十五日△ホープ二十六日△ブラドナー二十七日△バンクーバー二十八日の豫定△スラブストン二十九日

司會の下に乾杯、出席者紹介後、和支折衷料理をごちそうになり、吉田領事、田村市協會長、梅月高市(新聞社代表)、各團体を代表して門永友次郎、商社代表[illegible]木三良(一物)、井手エディーの諸氏がそれぞれ祝辭を述べ、田中榮三氏の謝辭があつた。なお柳澤元仁氏が富士松家の名號のいわれを說明し、餘興に蘆崎夫人の日本踊りを一同樂しんだ。

カムループスの佛教會館

【カムループス發】一般寄附者並に勤勞奉仕者の努力により、落成に近ずきつつあるカムループス佛教會館は十一月上旬の急激な寒さと降雪で中絶の形となつていたが完成を急いでいる[illegible]委員會では一月十四日總會を開いて經過報告をすることになつた。

テーパー便り

テーパーの製糖會社とピーツ・クロワース合同の慰勞晩餐會は來る十二日テーパーで催され、出席者は六百餘名、年々日系人の出席者が増してきているのは日系獨立農家がそれだけふえている證據だが、當地方から他方に出る農家も多く、ビーツ耕作者は不足勝ちとなつている。

日系人を招いて

「富士松家」で試食會

開業以來繁昌をきわめている日系經營の「富士松家」では去る二十七日夜、大廣間に領事、副領事はじめ市協のほか各團体代表、兩新聞社および日本商社駐在員など約五十名を招いて試食會を行つた。まず井手律氏

●トロント佛敎會では一月八日午後二時より佛敎會堂に於て例月祥月法要を勤修

●日本行便船 チャイナ・メール號一月四日、オレゴン・メール號一月十四日晩市出[illegible]

皇太子妃には誰が?

第一候補に北白川初子さん

[illegible]日本の[illegible]皇太子さま[illegible]二十三日で満二十[illegible]の充實した生活がお待ちしている。そしていま一番の興[illegible]何といっても皇太子妃の問題だが今年もとうとう決定をみず、來年にもち越された。宮内廳首腦部の話では「ご婚約は早くて來年ご結婚は再來年というところでしょう」と言っているところで、皇太子さまのお嫁さんに目されている有力な候補者が四人あると[illegible]週刊は次の順にあげている。最も有力な妃候補者は北白川初子さんで十六歳、學習院の學生服でさえ實にきれいな方だが、先祖代々いろいろな事故で亡くなつた記錄があるというのが心配されている。他の三人は島津スミ子さん(十七)と松平ユキ子さん(二十一)に伏見アヤ子さん(二十一)でいずれも元華族の令嬢。

●特別廣告訂正——第一部四ページの深澤龜喜氏は深草龜喜氏の誤り

御禮

世界行脚の途中御地に参りました際は大變お世話になりました。御禮早々、又[illegible]の行脚を致しますのでお禮の手紙も出せませぬからどうぞ御ゆるし下さいませ。どうかよいお年をお取り下さいませ。

トロント地
カナダ各地の皆様
敬白 中村嘉壽

御禮

御地在住中は皆様から一方ならぬ御厚情に預り、旬友の方々、市民協會の皆様から記念品を頂き其上送別會まで御開催し下され有難く御禮申上ます。出發の際は御餞別まで頂きまして身に餘る光榮と感謝申上ます。道中無事に十二月十七日午後三時に目的地に安着致しましたから御安心下さい。實は一々御禮狀を差上げるのが本意なれど紙上を借りて御禮申上げると共に皆様の御健康と御幸福を念じます

今田 貢
同 かね
P.O. Box 190
Salmon Arm, B.C.
スローカンの皆様

結婚御挨拶

堀 勇
大石 政子

右兩名儀今般田中壽造氏御夫妻の媒約に依り婚約中の處十二月十日當市合同教會に於てアンダーソン牧師司式の下に結婚式を擧げ引續きアレクス・バービキューにて些か披露宴を催しました際は御來席の榮を賜り且又御祝儀祝辭祝電等を頂き有難く厚く御禮申上ます。尚今後共若き兩名に對し御指導と御鞭撻の程御願い申上ます。

ビーシー州カムループス
父 堀 米造
母 みか
同カムループス
父 大石十次郎
母 すゑ

旅行は航空機で—

切符の御用命は公認の龜岡へ!!

▲世界中のどの航空ラインへでも、そして何時でも、切符の取次を致します。
▲電話又は手紙で御申込み下されば、直ちにサーヴィス致します。

國際航空協會公認代理
各航空會社認可代理
訪日旅行手續代書

龜岡書籍貿易商會
([illegible])
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto.

お正月用品一切

新鮮なマグロ、エビ、生エビ、正月エビ、ボチ、ラフカ、イカ、タコ、生アグ、カマボコ、ナルト、チャーシュ、ナトイモ、コンニャク。
●早目に御注文下さい。

トロント市チエスナツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. [illegible]
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

金 正油

樽入り 一ギアロン
美味しくて經濟的だと[illegible]の[illegible]方より愛用されております。

○各種アラレ類 △[illegible]アラレ△[illegible]アラレ△タイアアラレ△小鬼アラレ△[illegible]アラレ△武野アラレ△[illegible]
取交せセンベイ其他色々。

○御用のころ方に 萬金膏藥

電話ジーイー八五三七
ユニオン・ストーア
UNION STORE — Phone GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

謹賀新年

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5[illegible] — WA. 3-[illegible]

[illegible]を讀みては、ぼやぼやして[illegible]を私が好んで讀もうとする[illegible]
如月クラブ舞踊部の初温習と披露していた。
講演會では三十五弗五十

バンクーバー駐在員
618 DUNDAS STREET WEST TORONTO
PHONE EM. 6-5589

逝く年に——

梅月生

去る十一月末に開かれた鈴木悦氏記念會の折、故人の遺影を飾つてあつて、パツとみそろいれことだつた。鈴木さんが亡くなつたのはまだ四十五歳の働き盛りだつたのである。三十二歳でカナダに來て、それから十二年間、壯年の盛りを在加日系人のために打ちこんで献身に働いてくれたわけだつたのである。三十臺で、恐ろしいほどの闘志を持つていたのは、當り前だといわば當り前のことではあるが、それとともに異常な常識を備えていたところが、すばぬけて鋭かつたと思う。文明批評家としての素質を存分に持つていたのに、經歴を加ね、みがきをかけたのだから、一段と光つて來たのでもあろうが、それにしても、よくも「暴風」を相手に奉仕したものだと、その方にも、今さらのように感歎した次第であつた。

鈴木さんが、その一生にピリオドを打つた年齢は、とつくの昔に見送つてしまつた私。すぐれていて早く亡くなつた鈴木さんなどに凡庸な自分を比べてみようなどという料簡は毛頭もないのではあるが、「君よりも若い！」と言われて好い氣になり喜んでいる自分を顧みては、ぼやぼやしてもいられないぞ、と思わぬでもないけれど、あせつても仕方はあるまい。ドバはドバなりに、のろのろと長い路を行く流儀で進むほかに仕様はないようだ。

歳をとるということは、ヤスリの目が、使い古されて減り、こぼれて行くのにも似ているらしい。腦髓の小細胞にアカがたまるか磨滅するかして、引つかかりがなくなつて行くものらしい。（もちろん例外はあり使えば使うほど磨かれて行くものもあろうが）物覺えが悪くなるのも、腦髓のギザギザが減つて、聞いたこと、見たことが、すべつてしまうからであろう。まだヤスリが新らしくてギザギザの目が深いとき——若い頃にしみこんだことは割合に保存されている。だから年の行つた人が、得てして回顧趣味におちいるのも自然の成り行きではある。

——などと、言譯ばかりも言つては居られまい。やつぱり前を見つめて歩まねばならない。

感激と感歎は、腦のこぼれたアカのたまつた腦髓の掃除をするのに役立つように思う。偉大だと言われる作家の小說、すぐれていると自分なりに思う人の作品を私が好んで讀もうとするのはこのためでもある。今年の夏、三十年も前に讀んだことがあるドストイエフスキーの「カラマーゾフの兄弟」を讀んで感歎を新たにしたが、「讀書の秋」の頃は何んだか疲れ氣味でなまけてしまい、夜業をしなければならぬ忙しさの盛り頃から、これも三十數年前に讀んだ覺えがあるロマン・ロランの「ジャン・クリストフ」を讀みはじめて感激を繰り返している。どちらも、鈴木さんから讀めと教えられたものである。露伴、その娘の幸田文の書いたものも面白かつた。

ほんとうの言譯一つ

實は、こんなようたを書く前に、ほんとうの言譯、おわびを一つ書きはじめたのであつた。今年こそは——と思つていたクリスマス・カード書きがやつぱり實行できなかつたのである。カード印刷まではこぎつけたのであつたが、とうとう出しおくれてしまつた。會える人々には口で、遠い方にはぼつぼつと手紙でお禮を——という算段にしているのではあるが、これがまたいつのことになるやら覺束ないこと限りなく、何はともあれ、甚だ非禮だけれどここで一應お禮とおわびを申し上げます。

支那系二世青年が初の「進保」候補者に

カナダ最初の支那系二世の進歩保守黨候補が名乗りをあげた。ダグラス・ジャングという卅一歳の青年辯護士で、進保黨公認候補として晩市センター選擧區から立ち、一月九日に行われる州補缺選擧にのぞむことになつたもの。支那系カナダ人ジャング氏は第二次大戰中、英軍の情報係として日本軍の後方で暗躍した記錄をもつている。同補缺選擧にはシーシーエフ黨からドロシー・スチイブス夫人、社會信用黨はレス・ピーターソン氏というように强い相手が立候補している。

如月倶樂部の舞踊溫習會

如月クラブ舞踊部の初溫習會は一月三日（火）午後七時から、セント・エリザベス教會（スパダイナとダンダス角）で開かれるが、生徒總出で十七番の踊りを見せる筈。

中村嘉壽氏參院選擧支援方希望

第九回目の世界行脚の歸途十二月廿一日トロントを訪問した中村嘉壽氏は、同夜佛教會で市協一世部主催の會合で講演したが、一月早々歸朝すると直ちに日本全國を講演旅行する筈で、これは參議院議員選擧に出馬する運動がてらでもあ
日本の知友に中村氏を支援方の手紙を書いて貰いたいと切望していた。

講演會では三十五弗五十仙のコレクションがありホール代を差引いた殘金に市協からの支出を加ね二十弗を中村氏に贈つた。

佐藤信次
信子
昭夫
256 Dorothy St., Winnipeg 3, Man.

立石忠雄
中枝加奈男
R.R. 1, Lower Middle Rd., Oakville, Ont.

祝聖誕賀新年
高橋幸一
同 正治
家族一同
43 Renforth Drive C/o Islington P.O. Toronto 18, Ont.

祝聖誕賀新年
ヴァーノン日本婦人會
郵函 三二六
電話 三四五六

謹賀新年
日系人顧客の御引立をお願い申し上げます
大觀園 ラン・プーン
LAM POON
308 JARVIS STREET, TORONTO

謹賀新年
舊年中は一方ならぬ御愛顧を頂きました
本年も相變らず御引立てをお願いします
一月一日
大陸家庭消費組合
主任 上田武雄
店員一同
CONTINENTAL FAMILY CO-OPERATIVE
618 DUNDAS STREET WEST, TORONTO.
PHONE EM. 6-5589

謹賀新年
ユーアンドアイグロサリ
上田 [illegible]
石田 [illegible]
U AND I GROCERY,
327 RONCESVALLES AVE., TORONTO.
PHONE LO. 9284

謹賀新年
貿易商
伊藤忠商事株式會社
C. Itoh & Co. Ltd.
本社 大阪市東區本町二丁目三六
カナダ事務所長 渡邊榮一
トロント事務所
1109 Temple Bldg., 62 Richmond St. West, Toronto, Ont. Phone: EM. 6-5082
モントリオル事務所
450 Radio Bldg., 265 Craig St. West, Montreal, P.Q. Phone: UN. 6-8141
バンクーバー駐在員

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont. (Phone EM. 6-5005)
毎週水土二回發行
一年六弗 半年三弗
編集者 森研三
日本文 梅月高市

來年の景氣は？
前半まで好況續くと

【オタワ發】すばらしい活況を示してきた一九五五年が暮れ、一九五六年を迎えるにあたり、オタワ政府の經濟專門家たちは五六年の景氣について發言することをチュウチョしているが、實業界の有力者の『五六年度の見通し』によると、カナダは五五年にうけた好調な景氣を期待し得るとの見通しを下している。オタワ經濟界の専門家たちは『五六年度の前半期は今年の好況の線の勢いでまず心配はないとみてよいが、後半期においては羅針盤の針がなお上昇に向くかそれとも下昇に向くかの重大な『注視』を必要とするのではないか』と考えている。一方、カナダの國家収入が幾十、幾百億弗に上つているとの皮相の觀察などは一般市民にとつてなんら各自のポケットの太りに關係あるものと思つておらず、普通人にとつて五五年はやはり平凡な年でしかなかつたというのが本音だとし、そして實業界が色づける五六年の景氣はすばらしいぞとの御宣託にも大した信用をおかず、いくら給料袋が太くなつてもなお足らない、少ないという生活を來年も繰り返すことになるのだとしている。

芦田均氏に求刑

【東京時事通信】昭和電工疑獄で收賄罪に問われていた元首相芦田均氏らの[illegible]が[illegible]行われた結果、芦田均氏に懲役一年六ヵ月（追徴金二百万圓）の求刑が行われた。

駐米大使に谷氏
正式任命は一月半ばのもよう

【東京時事通信】日本政府は井口駐米大使の更迭を考慮していた所、このほど後任に谷正之氏（外務省顧問、元外相）をあてることに内定し、[illegible]は[illegible]ごろになるもようである。

（谷氏略歴）大正二年東大卒、外務省に入り重光外相の二年後輩にあたる。昭和十七年九月東條内閣の外相[illegible]、十八年四月駐華大使を歴任[illegible]として巣鴨に入所、釈放後第一次鳩山内閣の重光外相の下で廿九年十二月外務省顧問になつた。

松本全權が歸任

【東京時事通信】日ソ交渉の松本全權は交渉再開のため來る一月七日羽田發機でロンドンに向う豫定である。會談再開の日取りについては同全權のロンドン到着までに高橋全權代理を通じてソ連側と打合せの上決定するものとみられる。

『自由がほしい』と
デオン娘ハラデーに歸宅せず

世界的に有名な五ッ児デオンの四人娘（一人は死亡）は今年はじめてクリスマスにキャレンダー！にある両親の大邸宅に歸ることを拒絶したことが明るみに出され、デオン両親はやむなく『四人の娘たちはクリスマスに歸宅しない』という意味深い、しかし短い聲明を公表したため、新聞記者はそれつとばかり裏面に何事かあつたと活躍した結果、四人娘はいつまでも両親たちにベビー扱いされ厳重に自由をソクバクされてきていることを嫌い、モントリオルの高級アパートメントで四人娘が年頃の異性とダンスや音楽を楽しむ生活に突入することを決意、両親に「これからは自分たちのしたいことをする」との宣言を行つたことがわかつてきた。四人娘の住んでいるアパートに張り込んだ記者團に對し、一青年は娘の代辯者として『百万弗もお金持の娘たちが若いガールのような生活をしたがるのは當然でしよう』とクリスマスに歸宅しない彼女等の態度を辯護しているが、一方両親側では『他人が私達のなかに割り込んでトラブルをおこしているので娘たちの罪ではない』と語つているが、四人娘の兄や弟たちは『彼女たちはまるで女王のように振舞つて他のファミリーのことなど少しも考えておらない。僕達は親たちに味方する』と兄妹の間がうまくいつていないことをほのめかしている。

日本のセメント
＝カナダ進出の可能性あり＝

【東京時事通信】業界筋によるとカナダでは建設工事の活況で、昨年來非常なセメント不足を示しており、努力次第では日本品の進出も可能ではないかとみられている。傳えられる同國の需給事情は年間生産能力約三十六万トンに對し實績は三十万トンと下廻つているのに加え、需要は八十万トンに達しているため約五十万トンの供給不足だという。このため價格も闇値が暴騰している現状で目下米、英國製品等が輸入されているが、日本品は運賃の關係で割高をまぬがれぬのでこれが解決できれば進出に希望がもてるものといわれる。

ほんの一飛びで コメット號歸る

[illegible]機調整のため最後のコースを延期していた英ジェット機のコメット號は今週追風にたすけられ、モントリオルからロンドンを六時間十八分で一飛びしロンドンに安着した。平均スピードは五四八マイル時。ジェットによる旅客機としては最初の大西洋横斷である。

日本が鐵鑛 大量積取り

【晩市發】日本が最近再びビーシー州から鐵鑛をどしどし買付けているのにかんがみ、鐵鑛の資源をもつビーシー州沿岸に一大鐵工場を建設してはどうかというプランが鑛山界から目下カナダの經濟狀態を調査中のゴードン・コミッションに持ち出されることが要望されているが、太平洋岸で最有力な 會議會社の一代表は『日本がどしどしビーシー産鐵鑛を買つて鐵に仕上げて逆輸出するからといつてビーシー州にも早速スチール・ミルをつくれというプランは時期早尚だ。かりにいま出來上つたとしても、とても日本やドイツと太刀打ちはできまい』とコミッションに進言した。日本はクキナダ島から今後八ヵ月以内に二十六万トンの鐵鑛を積取ることになつている。

スペインから米 四万トンを買う

【マドリッド發】スペインと日本の通商協定は今週マドリッドで調印された。スペインは四万トンの米（價格五百五十万弗）を日本に送るかわりに日本から 商品（スチール、化學品、トラックおよび建築ミシン）をうけることになつている。

大卒初給が三十弗也
＝日本人の平均壽命のびる＝

【東京時事通信】厚生省は今週、戰後十年間の人口動態白書を發表した。これによると日本人は九年間に壽命が十四才も延び、死亡率もぐんと減つた。結婚數は一年七十万組前後で出生率は人口千に對し十九・四となつたが、死亡が減つたため人口増加はことし百三万人である。

【東京時事通信】労働省では全國の職業安定所を通じ、來年三月新規採用見込者の賃金について調査していたが、廿八日この結果を發表した。これによると通勤の場合、大學卒男平均一万七百八十圓、同女九千七百六十圓、高校卒男四千三百十圓、女四千二十圓である。（大學卒男の採用月給はカナダ貨にして約三十弗になる）

密輸で二世捕る
カナダ生れ田口好春が神戸で

日系カナダ人と自稱するタガチ・ハリー好春（三七）は今週香港より神戸入港のウイルソン號で下船、税關で警察當局により八百個のスイス時計、ピストル二挺、指環、ミュジック・ボックスなどの入つた手荷物を押收されると同時に密輸嫌疑で逮捕された。タガチの語るところによると、彼は日本とカナダの二重國籍者で十二月五日羽田からスイスに飛び、香港に飛び歸つてウイルソン號で歸國したものである。

（田口好春の密輸發覺について日本の新聞は大きく報じており、とくに田口がカナダ生れ二世であるのを利用して密輸をしていたことを報じている。田口は同志社大學法學部卒、戰時中は陸軍中尉として大本營報本部勤務をやつていたと自稱している）

●ト市内イースターン街の大森豊吉氏（七四）は廿九日クイーン・ビーチ街角で電車から降りて電車の前を横切ろうとした際その電車がスタートしハネとばされ、イースト・ゼネラル病院で[illegible]下自宅で養生中。

板垣節[illegible]

[illegible]の板垣[illegible]氏は[illegible]九日アルゼンチンに向け[illegible]發した。滞在は約一ヶ月をみられているが、[illegible]ブラジルおよびカナダに立寄つて通商交渉に當るものとみられる。オタワには十二月卅一日、トロントへは一月廿九日の豫定。

新讀者には特別號進呈

愛讀者の皆樣「ニューカナディアン」をより良い新聞にするための[illegible]支持者——新讀者[illegible]をことに[illegible]力で[illegible]半年以上の[illegible]別號を進呈いたします[illegible]お知友[illegible]氏に[illegible]さい。

おことわり

クリスマスまでに在加五十年以上の日系パイオニアに本社から記念品をおくることになつていたのが手續きの都合上、日本で發送がおくれ、年明けてからでないと届かないことを改めてお断り申します。

ニューカナディアン

はなし

△グローブ・アンド・メイル紙醫學記者ケン・マクタガート氏は一九五五年におけるカナダ醫界の二大ニュースとしてソーク豫防注射とカナダ健康保險に關する連邦州政府當局者の會合であることを指摘している。ソークワクチン注射がいまや確定的に有効となつたことの最大の貢獻はカナダのコノート研究所が大量的にワクチンを製出したことにあると述べており、又今年一月オタワ及各州當局者が全國的な健康保險制度についてあらゆる角度から研究を行つた會合の[illegible]をあげている。

Dates & Doings

By MARGIE

PICTURED: In the Star, hostesses **May Mori, Florence Aihoshi, Evelyn Kaino, Sarah Nakata,** and **Elsie Tanaka** of the newly-opened **Fuji-Matsu restaurant** in Toronto. . . . **Larry Parks** (of "Teahouse") claims that it's the "**Nicest one I've been to**" and takes his whole family there to prove it. . . . Also in the Star, **Phyllis Tanaka** on becoming Mrs. **Bill Nakagawa** in the Toronto Buddhist Church. . . . In the Toronto Tely: **Mrs. Teruko Horan,** Japanese bride of Sgt. John Horan who didn't come to welcome her and the kids on arrival at Seattle. He was floundering around in 8-ft. deep snow in the Cascade Mtns. for four days. . . . In a Vancouver paper, **Charlene Fukuyama** of King Edward High, displaying her Japanese kimono along with other costumed students from Germany, Poland, Greece, Russia, Israel, and Holland.

Jackie Suzuki of Greenwood was named as one of the winners in the poster contest sponsored by the B.C. division, Canadian Cancer Society. . .

The exec of the Metro bird club regrets that Ozzie Williams (and ork) was unable to attend the Snowball dance last Friday the 23rd, but hopes the rest of you had a good time. . .

Quotation Department: A word to the wise is sufficient—To eat is human; to digest, devine. . . .

HAPPY (hic!) NEW YEAR!!!

MAIL TO JAPAN

SS China Mail leaves Vancouver Jan. 4. SS Oregon Mail leaves Jan. 14.

B.C. Convention

(Continued from Page One)

will.

In an evening lecture, Miss Alice Sakiyama discussed the stories which have come down to the present-day Buddhism about the life of the Shakamuni (the Buddha). With these stories she illustrated the Buddhist weltanshauung (world-view or philosophy) the Buddhist cosmology and the Buddhist idea of time as a cycle process. The audience was captivated by the stories and the wealth of information gathered and presented in orderly fashion.

The 50th Anniversary Ball was attended by a capacity crowd. Brick Henderson's orchestra provided excellent music, and decoration was planned and put up under supervision of Mr. Roy Inouye.

The Sunday School league decided that Kelowna would be headquarters for 1955-56. Steveston will print the Dharma publication for the year, and Vancouver will be host again for the 1956 joint convention. A committee to draw up a program of studies for the B.C. schools was named as follows: Alice Sakiyama, Nori Ikuta, Roy Akune and Hideo Mimoto.

The Bussei decided that Kamloops chapter will be a new headquarters for the league for 1955-56 and that Aldergrove would publish a Bussei paper. It was agreed that Vancouver would host the 1956 convention.

CARD OF THANKS

Luke and Ruby Tanabe of Don Mills, Ont., wish to thank all the friends who expressed sympathy in the loss of their son, Mitchell Michio.

CLASSIFIED

Help Wanted

FULLY experienced and apprentice chick sexors wanted in Nova Scotia. Contact Tom Sakamoto, 59 Queen St., Truro, N.S.

IMMEDIATELY wanted: 4 hostesses and 1 bus boy at the House of Fuji-Matsu EM. 4-8527 (Toronto.)

Female Help Wanted

EXPERIENCED operators on children's jackets and coats, good pay. Apply Acme Hat Co., 209 McCaul St., Toronto.

EXPERIENCED typist for general office work. EM. 3-3217 (Toronto).

EXPERIENCED bookkeeper, female, to take care of complete set of books and payroll. Apply in person at the Sign of the Steer, 142 Dupont St., Toronto.

Domestic Help Wanted

COUPLE: man as chauffeur and houseman, country home, 25 miles from Toronto on Yonge St. Bus available to city, references. LI. 3182 (Toronto) or Newmarket 1346 (collect).

Room and Board

GIRL to live in, room and board in exchange for light duties, baby-sitting. HU. 8-7557 (Toronto).

Property for Sale

DRY cleaning plant, doing $1200 weekly, all retail; equipped to handle double present volume. Can be bought with or without property. MA. 5126 after 6 p.m. (Toronto).

CHANGE OF ADDRESS

Takeshi and Yasuko Nishino have moved to 31 Haileybury Drive, Scarboro, Ont. Phone number is AM. 7-6872. (Advt.)

Toronto's Women's Club Reviews Year's Activities

Another year has caught up with the Nisei Women's club of Toronto. Let's see what we have accomplished. Because members are scattered through Metropolitan Toronto, we are divided into three districts: North, East and Central (formerly West). Our monthly meetings have been enjoyable and informative.

We have learned something of the art of flower arranging from Miss Mary Nishikawara; and seen how a Japanese Bride dresses when Mme. K. Yoshida demonstrated with a doll. To a packed kitchen, Mrs. Kay Hayashi demonstrated the cooking of Umani, Mitsumame, Shiruko and Kintone.

Miss Brown of the Robert Simpson company advised us on color schemes and furniture types in interior decorating.

At the January meeting, Miss Lois Gordon spoke about the Children's Aid Society. The club has undertaken to knit baby garments for the Society.

A few weeks ago we received a letter from Miss Tsuneko Hirano, thanking us for our monetary gift to her Orphanage. We also sent a donation to Akashi Airoen, a home for Senior Citizens in Japan, and hope they will find it useful.

On the lighter side, we have held several parties which we hope to make annual affairs. Thirty-six children with their mothers attended our Easter Party. To raise funds, each district held its own successful parties. North had a Court Whist Drive, Central had an evening of Games and sold cakes and cookies, and East held a grand bake sale.

In summer one of our most enjoyable get-togethers was our Picnic in July at Greenwood Park, attended by 110 daddies, mommies and their children (even a two-months old baby).

To round out the year, we held a public dance at East End YWCA Dec. 2. Purpose of this dance was two-fold: to have fun, and to raise funds for charitable donations. Let's admit it, we did have fun and the crowd is looking forward to another dance next year.

Thank you, everyone, for supporting our club and we're looking forward to a successful 1956. —Executive, Nisei Women's club of Toronto: Vi Kagetsu, president; Sachi Oue, vice-president; Aiko Murakami, secretary; Kim Takahashi, treasurer; Mary Inouye, publicity; Kay Oki and Koko Kinoshita, social conveners; Aki Ide, North leader; Kaz Umemoto, East leader, Jane Hotta, Central leader.

BAL DE MAI PARTY

MONTREAL.—A New Year's Party will be held by the Bal de Mai dance club Saturday, Jan. 7, at the JC Community Centre from 7 p.m.

FREE
WE HAVE NO SERVICE CHARGES

TRAVELLING TO JAPAN

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information and rates.

DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

MADE-TO-MEASURE CLOTHES
BING TANAKA
RO. 2-8966 days BE. 1-0942 eves
37 Norseman St., Toronto
WILL CALL

NISEI UNITED CHURCH
765 Queen St. W. Toronto, Ont.
SUNDAY, JANUARY 1, 1956
NEW YEAR'S SERVICE
"GOD, WHO GOES BEFORE US"
Rev. J. Layell Smith, B.A., D.D.
— A Hearty Welcome to All —

Season's Greetings
SATURDAY NITE CLUB
Toronto, Ont.

Serving Toronto Citizens for 25 Years
BARCLAY'S FOR BETTER MOVING
CARTAGE AND STORAGE
104 Lippincott Street, Toronto
WAlnut 2-0612

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St. Toronto, Ont.
NEW YEAR'S SERVICES
New Year's Eve, Dec. 31, 1955, at 8 p.m.
New Year's Day, Jan. 1, 1956, at 10 p.m.
— Everyone Cordially Invited —

JC'S WELCOME
For fine Chinese food and parties in Hamilton it's
Luck Inn
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE
Toronto
GL. 3652 — OX. 4-9202(res.)

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-6950 — Res: RO. 7-3427

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
690 Yonge St. Toronto
WA. 1-4349 (office)
If no answer, call
BE. 3-3000 (res.)

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 229 Yonge St.
EM. 3-5002 — OX. 1-3388(res.)
TORONTO

Wedding & Engagement Parties
Private Parties. Banquets
FOOD PREPARED TO SUIT YOUR TASTE at
Lotus Inn
Front of Railway Station
LETHBRIDGE, Alta.
Phone 2297

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-4953

HAROLD KUTSUKAKE
FURRIER
Phone Hickory 4-6252
185 Ellesmere Road
SCARBORO, ONT.

W. S. TATEISHI
OPTOMETRIST
DOXSEE HEALTH CENTRE
74 College St. — Toronto
WA. 4-[illegible], EM. 4-5863(Res.)

WA. 1-5665 OX. 4-4407(Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 206A
2 College St., Toronto

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 2041
62 Simpson St. — Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
[illegible]
[illegible]
118 W. HASTINGS ST.,
VANCOUVER, B.C.

DAYTON Signs
Complete Signs And Display Service
FOR PARTICULAR PEOPLE
LL. 2678 — DON YOKOTA
[illegible] Davenport Rd., Toronto

Hoo Sai Gay
famous Chinese foods
65 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-6617
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

MOVING TO B.C.?
For Homes, Business or Acreage, Consult
JIM KAKUTANI
H. R. Roberts Ltd.
Real Estate Insurance
Established over 35 Years
[illegible]
[illegible]
Vancouver 1, B.C.

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

[illegible] FIRST VICTORY, 70-59

St. Christopher Mustangs topped Lithuanians 70-59 for their first victory of the Bathurst-College basketball league Dec. 18. Thus the Nisei hoopsters vacated the cellar for the first time as Lithuanians are still winless.

After a very fast start, Mustangs held a 7-point edge at the half, faltered early in the third quarter, but pulled away again for an easy victory. Coach Roy Miyasaki used the opportunity to play his less experienced players later in the game.

Paul Hirano's 27-point effort moved him close to the top in the individual league scoring race, while Herb Miyasaki was close behind with 21. One of the shortest players in the league, Hirano continues to amaze with his sure and tricky ball-handling. And his accuracy on free tosses is something too. Fifteen of his 27 total came on throws from the foul line.

Alan Fujiwara and Dick Tanaka saw a lot of action and showed well. Sam Koyata and Mike Kitagawa were missing from the line-up, the latter having made the trip home to Lethbridge for Christmas.

In the church league, Mustangs are near the top with a 5-2 record at the halfway mark of the sked. All except the afore-mentioned Kitagawa was dressed (for the first time) when Mustangs downed Yonge St. 59-40 Dec. 20.

First Sunday game of the New Year will see Mustangs vs Trotters at 2 p.m. Jan. 8. Latvians vs Trotters will follow. Mustangs lost by only nine points, 79-70 in their last encounter with Trotters.

T. KOYANAGI WINS IN PORTLAND JUDO

VANCOUVER.—Tad Koyanagi of Vancouver Judo Club carried off the senior division championship with the highest points in individual competition in the Northwest Dojo Matches held at Benson Polytechnic high school gym, Portland Oregon, Dec. 4.

Members of the team representing Vancouver Club were: Johnny Suzuki (captain), S. Tamoto, Bob Nakashima, John Iwamoto, Don Saunders, Sam Shishido.

BIRD NOTES . . .

All Nations will resume action in the Interchurch Badminton league when they journey to Christchurch next Friday, Jan. 6.

Mike Sakura, lone Nisei entered in the Toronto and District junior tournament, lost out in two sets in the B singles final to Chris Lawson of Strathgowan. Mike is in his first year of organized play with the Metro Nisei club.

[illegible] Flyers Drop to 5th Place

[illegible] only three wins 6-4 at hands of River Snack Bar Dec. 18; Double S Tile Flyers have settled into fifth place in the East Toronto hockey league. John McClement, Sho Mori, Red McIlwaine and Henry Condrit scored for the losers.

Flyers haven't looked too hot in recent games, largely owing to failure of players to dress for every game, for various reasons. As a result, forward line combinations have been constantly shuffled, and the Nisei play has been generally disorganized. Goalie Al Kerr has been hot-and-cold, and may be replaced by Al Lewis from the THL Flyers. Key Tanaka has returned to the line-up in the last two games after an early season injury to bolster the defense.

Flyers will try to shake out of their doldrums when league play resumes Jan. 8. Nisei will clash with Zaduk & Williams.

* * *

Meanwhile the Flyer entry in THL is getting its bearings, now having a 2-1 record since the schedule opened last week. Coach Bert Nasu is confident that his squad will make the playoffs in either the A or B section.

KEG NEWS ACROSS CANADA

SUNDAY 10-PIN: Dec. 11. Frank Kitazaki 498 (193), Tosh Fujioka 474, (175), Moza Matsumoto 472 (186), Les Doi 182. Mary Ebata 472 (165), Kay Nishina 402 (145), Susie Uyede 400 (158). Team results: Mary over May, Sam over Gordie, Mickey over Roy, all 4-0; Anne over Kay 3-1.

There's a vacancy for one girl bowler, and anyone interested should contact Yukio Ode (OL. 5341) or Anne Okada (GL. 6757).

* * *

FRIDAY 10-PIN: Dec. 16. J. Tsujimoto 551 (219), J. Watanabe 524, T. Iwamoto 530 (200), Doc Yasui 519 (203), T. Takemura 506, T. Takahashi 500. J. Morita 502 (180), H. Iwai 462 (186), M. Ebata 453 (163), E. Shintani 431 (172), C. Uchikura 423 (161), A. Sawada 407 (149).

Seventeen chickens were given away in our Christmas Roll, for high triples and for members of winning teams in each division. No one person eligible for more than one chicken. Runnerup teams received flats of cigarettes and all members received packages of cigs. The winners: Lewis Men's Wear (A), Scott's Restaurants (B), Ken Nakamichi (C); high triples—Hiroko Iwai (4622), Tom Iwamoto (530); high singles—Eri Shintani (172), Bibo Nagao (193). We resumed bowling last night (Dec. 30). —JIM

* * *

'PEG BUSSEI-SONEN: Dec. 11. With one week left in the first half, only three points separate first and fourth teams, topped by Sparrows 74½. Turkey roll scores: Min Matsumoto 763, Tak Shibata 734, Toru Suzuki 683, Henry Morishita 647, Jim Miyai 647, Tom Oye 646, Kiyo Hiraoka 642, Kiyoshi Sakai 633.

Lucky bird winners: Min, Tak, Jim and May Watanabe. Pepsi-cola (compliments Bowl Arena) winners: Kiyo, Kiyoshi, Eiji Tsukushima and Sue Kawasaki. Flat 50's winners: Toru, Frank Tazumi, Yutaka Tamoto and Connie Matsuo. W.M.M.

TYBS: Dec. 18. Scottie Amemori 731 (314), Tosh Muraki 701, Kunio Suyama 660, Charley Shimizu 656, Paul Tokiwa 653, Tak Yoshida 632. Iso Amemori 730, Kay Goto 647, Kim Kono 634, Misa Nakamura 623, Marie Shintani 601.

The Toronto Bussei will hold their annual New Year's Social on January 7 at the basement of the church. Come out, one and all, for an enjoyable evening of games, novelty dances, prizes galore. —M.M.

* * *

HAMILTON: Dec. 17. Charming Yoshinaka sisters, who returned from Nippon several years ago, have reason to celebrate with 3 prize birds: Yoshi 727, Martha 604, Yuki 603. Sets Nishimura hit 634, Sumi Mototsune 633, Lucy Ishii 630, Kim Hashimoto 603, Connie Kosugi 600. Violinist Mark Fujino placed magnificently: an 815 for high turkey honors. Others: Tad Kondo 352-757, Ken Namba 748, Tosh Hashimoto 737, Tosh Nakamura 736, Harry Kawai 723, Ko Kadonaga 344, Harry Mitsui 307, Jim Kawai 300, Terry Yamamoto 300. Bowling resumes Jan. 7th. —FRED

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

[illegible] Presents

Kono Hiroi Sora no Dokokani

(SOMEWHERE IN THE WIDE BLUE SKY)

starring

KEIJI SADA (star of "Kimi no Nawa")

YOSHIKO KUGA

and making her first appearance in Canada, the popular **HIDEKO TAKAMINE**

ON THE SAME BILL:

SAIGO NO EDOKKO

(THE LAST OF THE EDOKKO)

starring **MICHITARO MIZUSHIMA**

lots of "kengeki" (sword fight) action

- **At TORONTO, Ukrainian Hall Jan. 6 and 7, 7:30 p.m.**
- **At HAMILTON, Cannon Hall Jan. 8, 2 p.m**

Tickets are available at the Japanese stores, The Continental Times (Mr. Naruishi) and The New Canadian.

CERTIFIED T.V. SERVICE (Regd.)
Expert on All Makes
Calls—$3.00
HONESTY IS OUR "MOTTO"
RO. 6-1459
ANDREW KONISHI
TORONTO

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1366. Office Phone: EM. 4-1394 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
591 Northern Ontario Bldg. 330 Bay St. Corner Adelaide & Bay Sts.) TORONTO

HOMES TO BUY OR SELL?
Consult Your Friend,
M. YANAGISAWA
Agent for KEN WILES, Realtor
1982 Eglinton Ave. W. Toronto, Ont. RU. 1-9351. loc. 10 or OL. 1427 (Res.)

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

SMALL SIZE SHOES

Small and All Sizes
SCOTT McHALES for Men, Yours & Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

We cater to Banquets, Weddings, Showers, Business Parties and Take-Out Orders
Grand Garden
FAMOUS CHINESE FOODS
HARRY LOO President — EM. 4-5935 126 Elizabeth St. Toronto

BROADVIEW SLACK SHOP
SUITS AND SLACKS MADE TO MEASURE
Ski Slacks Specialty
354 Broadview, Toronto
Phone GE. 1515

Immediate and Best Coverage for Your Automobile Insurance
The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. [illegible] — EM. 3-1349 (Office)
[illegible] Ave., Downsview, Ont.

[illegible]
1384½ Queen W.
Toronto, Ont. — LA. 6378

When Buying, Selling or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2879 Danforth Ave. Toronto

ROSE'S BEAUTY SALON
Permanent Waves and Hairstyling
Mrs. ROSE [illegible]
ME. [illegible] [illegible] College St. TORONTO